

Dieu et mon Droit.

Dit blad verschijnt te Amsterdam, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is f 5.00; voor de buitensteden franco p. p. f 6.00.

Druckers, Gilden, enz. FRANKO te adresseeren aan het Bureau van de Tijd.

MAANDAG 12 APRIL.

AMSTERDAM, 12 April.

Sedert eenigen tijd brengt de telegraaf bijna dagelijks berichten aan nopens gisting en oproer in Griekenland. Te vergeefs echter verwacht men door middel der dagbladen andere tijdingen, die dapperlijk kunnen maken, wat daar voorvalt. De korrespondentiën uit Athene zijn zeer schaarsch en onbeduidend. Het uitvoerigst waren tot dusverre nog de mededeelingen der *Augsb. Zeitung*, doch dit Beijersche blad ligt onder verdenking de zaken om der wille van Koning Otto, die tot de Beijersche dynastie behoort, te gunstig voor het bewind van Athene te kleuren. De overige bladen bepalen zich tot algemeenheden, wijden langdradig uit over het zonderlinge dat een Duitsch vorst Griekenland regeert, en toonen dat zij niets weten van de feiten, die daar gebeuren, noch van de bedoelingen der partijen, welke er elkander strijd leveren. Zooveel schijnt zeker te wezen dat de Koning van Griekenland veel moeite heeft om zijn gezag staande te houden; dat Nauplia, een der voornaamste steden, in handen van de opstandelingen is; dat ook op andere plaatsen, en voornamelijk op het eiland Syra of Syros, de opstand veld wint; dat de Koning op zijn Italiaansche troepen niet rekenen kan; en dat de opstandelingen in Athene slechts wachten op een nederlaag der Beijersche troepen des Konings bij Nauplia of elders, om ook in deze stad de oproer van te steken. Nu zijn opstanden, woelingen van gewapende bendes, gevechten tusschen troepen en roovers, koninklijke fregatten en zeeschuimers-vaartuigen, in Griekenland alledaagsche voorvallen. Sedert dat land van de Turken vrijgemaakt en door de wijsheid der groote mogendheden georganiseerd is, bevindt het zich eigenlijk in permanente revolutie. Landieten, ter land en ter zee, zijn er in zulk een aantal dat zij, onder politieke partijnamen, zich in groote bendes zamenvoegen, en zich in de dienst van het een of ander partijhoofd laten gebruiken om steden te overrompelen, dorpen te plunderen, roof en moord te plegen, en reaktionairen, of liberalen of konservatieven of doctrinairen of iets anders te heeten en voor te stellen. Een vaste band tusschen koning en volk en tusschen de verschillende deelen des lands onderling bestaat niet. Zij zijn elkander bijna geheel vreemd. Het hof rigt zijne politiek naar die van Engeland, Oostenrijk of Rusland, al naar gelang der omstandigheden in Europa, en denkt er niet aan om het land te beschaven, of van de rooversfamilien gezeten en ordelijke staatsburgers te maken, hetgeen trouwens waarschijnlijk den onbegonnen werk wezen zou. Niemand in Griekenland meent overigens dat het Europa met het Grieksche koninkrijk ernstig gemeend is geweest. Ieder houdt het voor een voorpost van een lateren Griekschen staat, waarin Europeesch Turkije moet opgaan. Het is dan ook bijna zeker dat deze beweging zich huwt aan de beweging, welke in de christelijke staten van den Sulthan voort, van Servie en Herzegowina af tot aan de omtrekken van Konstantinopel toe. Zou Koning Otto het veld moest ruimen, zouden Hellas, de Peloponnesus en de Grieksche archipel waarschijnlijk de stookhaard worden, waaruit zich over oostelijk Europa het vuur eener revolutie verspreide, waarbij alle groote mogendheden, maar vooral Oostenrijk, Engeland en Rusland, naauw betrokken zijn. Zeer opmerkelijk is het dat de Italiaansche omwentelingsmannen, die onder Engelschen invloed staan, in de Grieksche gebeurtenissen de hand schijnen te hebben, hoewel het toch in het oog valt dat voor Englands belangen een omkeering in het Oosten zeer ongewenscht is.

Donderdagavond is de heer Prof. Brouwers als spreker opgetreden in de gewone vergadering der Vereeniging *Regt voor Allen*. Ofschoon zich hier bewegende op een ander gebied dan dat waarop de spreker zich in de maatschappij *Felix Meritis* bewogen heeft, gaf de telegrafische redevoering slechts gelegenheid tot even kortelings en tevens warme toelichtingen als hem op het veld optreden in onze hoofdstad, ten einde vielen. Bij de waardering van inhoud en vorm der verhandeling in zich-zelve voegde men nu nog de

bewondering van de veelszijdigheid des sprekers en van het gemak, waarmee hij, onverschillig, in de Nederlandsche en Fransche talen spreekt, ja, meestal improvisceert.

De redeneerwijze, dat twee broeders te samen komen, na lange verwijdering, naar verwante geesten elkander voor het eerst ontmoeten en herkennen, men het dengene, die van verre komt, niet euvel zal duiden, dat hij den broeder wil onderhouden over de eigenaardigheden, over het goede en schoone zijner afgelegene stranden. Allereerst zou men het hem, een van de jongste der broeders, ten goede houden, dat hij hier, zoo hartlijk ontvangen, kwam verhalen, van hetgeen men ginder deed; dat hij kwam spreken over Limburg, over Limburgs hoofdstad Maastricht, over haar middenpunt, den Dom van St Servatius. De spreker deed niet eene snelle maar vaste vingervijzing de hooge historische belangrijkheid van deze zuidelijkste stad onzer Nederlanden, bijzonder met betrekking tot hare kathedrale, uitkomen. De *Mijterstad aan de Maze*, zoo als Vondel haar noemt, die Kerk, zijne geliefde Mijterstad aan den Rijn schier naar de Kroonstad, was steeds het voorwerp der bijzondere liefde eerst van de Karolingische Vorsten, later van de Keizers tot op Karel den V^o toe. Eene der zorgen van de beroemde dier Vorsten was sedert 1048 als kanoniek in de St Servatiuskerk te doen ontvangen, en dit kan geenszins verwondering baren aan hem, die weet, dat de kerkelijke geschiedenis der Nederlanden eigenlijk aanvangt in de streken, die Maternus, Servatius en bijna twintig andere (alle Heilige) Bisschoppen ten werkkring strekten. Na de plaats op die wijze, in haren oorspronkelijkheid, te hebben aangeduid, ging de spreker over tot eene behandeling der *materiale Kerk* van den goeden St Servatius zelve. Uit eenige zeer juiste blikken op de architectuur dezer kerk geslagen, en uit eene grondige waardering van de beteekenis en de gevolgen der kunstvervoering (veelszins kunst verderving), die men met den onseigenlijken naam van herleving (*Renaissance*) bestempelt, bleek hoe innig de sijne aesthetikus, die beter dan eenig Nederlander den veelgeprezen XVII^e-eeuwschen Milton gelezen en begrepen heeft, in de gehelmen ook der beeldende kunst, met name der middeleeuwsche, is ingedrongen. De spreker deed uitkomen, welken ongunstigen invloed de adem der XVI^e eeuw ook op die monumentale kunstwerken had geoefend, welke aan den storm van 1566 ontkomen waren. De spreker, dieper in zijn onderwerp tredende, ontwikkelde de stelling, dat, bij het behoud der hoofdbouwvormen eeniger kerk, met name van die des H. Servatius, nog op geen behoud, bewaring, en waardeering van het geheele kunstwerk mogt roemgedragen worden, dat namelijk de muurschildering, die sedert de XVI^e eeuw was verloren gegaan, een integreerend bestanddeel hiervan uitmaakte. De spreker citeerde de besluiten en voorschriften van kerkvoogden en vorsten, van koncilien en leeraren, welke de beschildering der wanden tot een verbindend voorschrift gemaakt, hebben. Trouwens de wand-schilderingen zijn bij eene levende bestendige prediking te vergelijken. Het gesproken woord, zelfs dat van een Joannes Guldendond, vervliegt, maar het woord, door het penseel vertaald, predikt nacht en dag, in het Helligdom de leer der vaderen; die leer, vertegenwoordigd door de voorbeelden die trekken, gelijk zij in andere oogeblikken wordt uitgesproken in lessen die slechts wekken. Een schoon kerkgebouw zonder muurschilderingen, zijde de spreker, is als een rijk gebonden boek, bevattend op zijne eerste bladzijden het plan eens werks, maar verder veel wit papier; het is als een onbespeeld orgel, als een niet ontstoken kerkklamp. Moet de tempel plaatselijke naam, waar de geest Gods in woont, gesterd zijn met de goddelijke deugden van geloof, hoop en liefde; des gelijc moet de gebouwde tempel, uitblinken door architectuur, door bescheidenarij en tevens door schilderkunst. Het geloof is ja de grondslag der beide andere deugden; zoo is de architectuur de grondslag van het kunstwerk. Het geloof kan in een geschapen wezen bestaan, zonder hoop en zonder liefde; maar helaas, dat is het geloof dat in de plaats der veroordeeling beleden wordt — de booze geloof, maar hoopt

noch bemint. Deze verhouding in de zedelijke orde vinden wij in de aesthetische terug. Een kerk die enkel bouwvorm is, is koud gelijk de ziel die in de duisternisse leeft. Verder kan men het geloof hebben en de hoop, maar missen de liefde; dat is de staat van een gewonten zondaar, die, helaas, van de hoogste openbaring der goddelijke genade, van het liefdevuur verstoken is. Herkent men ligtelijk in de kerk, die louter bouwvorm is, het kerkgebouw onzer broeders, die nog met de duisternissen van het protestantismus omhuld zijn, men kanne in de kerk met doodelijk witte muren, gemalte beelden en gewitte sieraden, een Godshuis, gelijk het door de *Renaissance* ontadeld is, gelijk het een gansch onwaardig paleis voor den Koning der Koningen oplevert. De tempel, waarbij Paulus zich zelve vergelijkt, is onvolledig, is gebrekkig, zoo hem de liefde ontbreekt, het vuur der liefde dat alles bezielt en doortintelt en verlicht, en de levensuiting der goddelijke deugden in ons voltrekt. Zoo ook moet, in de *materiale kerk*, de gloed der kleuren de drievoudige schoonheid volmaken. Het penseel moet alles bezielen; de natuur nastrevende die een afschuw van lijkwaden heeft, moet de gansche kerk vervuld zijn van zich in vormen en kleuren openbarend harmoniesch leven; de bouwvormen moeten door het penseel worden voltooid en verrijkt; alles moet worden bevrucht en bezielt; de kunst moet waarlijk, in Godsplan, haar best doen den Schepper, den goddelijken Aartskunstenaar, na te volgen. Een juichtoon hief daarna de spreker aan, over de bijna voltooide beschildering der grootsche St. Servatius kerk en een uitvoerig tafereel hing hij op van de diepzinnige, het geroelinge, warme geloovige akkoorden der sinfonie, die ons door den schilder, in dat eervwaardig Helligdom, wordt voorgespeeld. De sinfonie van beelden, groepen, handelingen is volmaakt geëvenredigd aan de uildrukking die de verschillende deelen der kerk op het gansche van den geloovige moeten maken; overal wekt zij op nergens leidt zij af.

De herstelling en beschildering dezer kerk, met ontsluiting en bewaring van enkele sporen van muurschilderingen, daarin onder het witsel der laatste eeuwen ontdekt, heeft men, zoo wij ons niet vergissen, te danken aan den architect Cuypers van Roermond.

Met veel takt maakte de spreker, aan het slot zijner belangrijke verhandeling, een overgang van het historisch kunstgebied op dat der maatschappij, en gaf eenige woorden, gloeiend en schitterend van geloof, liefde en goede hoop op de toekomst, ook voor *Regt voor Allen*, als hartelijke hulde aan deze Vereeniging ten beste.

Z. M. heeft baron E. Sirtema van Grovestins, vergaaning verleend tot het aannemen en dragen der versierselen van ridder grootkruis der Adolfs-orde, hem door Z. H. den Hertog van Nassau geschonken.

BATAVIA, 28 Febr. De adisistent-rezident van Sapa-roea is met een stoomschip naar de zuidkust van Ceram vertrokken, van waar onrustbarende berichten waren ontvangen, doch is overal behoorlijk ontvangen. Zelfs heeft een kamponghoofd van de vroegere oproerige negorij Waisamoe den wensch te kennen gegeven om in onderwerping te komen.

Op Termata was de pokziekte afnemende.

Den 21sten Januarij waren te Bandjermasin door pangeran moeda Mohamad Arip Illah in onderwerping aangebragt 6 goesti's en 135 minderen opstandelingen, afkomstig uit de omstreken van Margasari, Bekompai, Bankiangdan, Moening en Boerit Kajoes.

In de Riam Kanan en Kiwa werd de rust niet gestoord en keerde het volk tot den arbeid terug. Ten gevolge van de groote schaarste kostte de rijst in die streken reeds f 18 de pikol.

In het Amanditsche ging men voort met het maken van patrouilles en vooral in de omstreken van Boerit Kajoes, alwaar de postpraatwen steeds beschoten werden. Aan eene patrouille, die des nachts onder den luitenant Ghene was uitgerukt, is het gelukt zekeren hadji Lamang, die het voornemen had om de beris-

beamal partijen in het Kendangansche te organiseren, met zijne volgelingen af te maken.

In het distrikt Sindanglaut, regentschap Cheribon, werden door hoogen waterstand drie bruggen weggeslagen.

Zware bandjirs hadden plaats in de rivier Tjiwaringin en Kedongdong onder Madjelengka, waardoor de dessa's Bodjong Koelon, Soesoekan, Oedjoegahem, Oedjong Gebang, Djati poera, Madjasri en Krejio twee en een half voet hoog overstroomd werden.

Door dit ongeval zijn de nabij genoemde rivieren gelezene sawa's, welke reeds beplant waren, en eenige bedden met bit overstroomd. Eenige sluizen hebben ook medeek ondergaan, terwijl de suikerrietvelden der gemelde dessa's twee of drie uur onder water stonden.

De groote weg ten oosten der rivier Tjiwaringin heeft over eene lengte van 120 roeden mede twee voet onder water gestaan, zonder dat daardoor veel schade werd aangebragt. Drie dagen na voorschreven ongeval herhaalde het zich weder. Bij die gelegenheid werden drie bruggen aanmerkelijk beschadigd en daardoor de passage voor paarden en ruiters gestremd, waarin nu weder is voorzien. Deze weersgesteldheid was vergezeld van zware windvliegen, waardoor onderscheidene boomstam ongeworpen werden.

In het regentschap Koenigan werden daardoor omgeworpen zeven huizen, twee loombongs en eenige boomstam. In het regentschap Iadramajoe vond dit plaats met drie padi-schuren, een pendoppo, een blok, of arresthuis, een missigt, drie huizen met atap en één met panden gedeelt, zoodat de eenige loodsen op de baai van te Karangampel. Dertien huizen werden omgeworpen in de afdeeling Ploembon, terwijl aldaar eene inlandische vrouw van de afdeeling Katjoedin, bij die gelegenheid door een afvallenden klappernoot gedood werd.

Ten vervolge op het reeds medegedeelde, omtrent de vulkanische uitbarsting op het eiland Makian, worden door de *Japansche Courant* thans de onderstaande bijzonderheden nopens die verschrikkelijke gebeurtenis medegedeeld.

Twee dagen voor de uitbarsting zagen de bewoners van Makian den berg als het ware bewegen, terwijl zij een verschrikkelijk onderaardsch geraas hoorden, dat allen met schrik en angst vervulde en velen naar de naburige eilanden deed vlugten. Daarop barstte de berg, als het ware, in drieën en wierp groote massa's lava, asch en zand naar alle richtingen uit, waarvan het gevolg was, dat de bevolking geheel of gedeeltelijk bedolven werden.

Volgens de tot hiertoe ontvangen opgaven zijn daarbij omgekomen 326 personen en gekwetst 47, terwijl het grootste gedeelte van de ruim 6000 zielen sterke bevolking, waarop Makian geschat werd, op de naburige eilanden, tot Batjan toe, de wijk hebben genomen.

Door de zorg van den Sultan van Ternate zijn eenige honderden personen van Motir afgehaald en naar Ternate overgebracht; terwijl Z. H. alle vaartuigen, die te zijner beschikking stonden, uitgezonden heeft, om naar het wederkeren van de vluchtelingen onderzoek te doen en hulp te verleenen daar, waar die noodig mogt zijn. Het lot van velen is nog onbekend; maar het is zeker, dat een groot aantal personen bij de overhaaste vlucht hun leven op zee hebben verloren.

Het schoone eiland Makian, dat bijna de vooraad-schaar van Ternate gedomd kon worden, waar de tabak-zoo welig tierde, en van waar djagoug, pluimvee en kanarie-olie in groote hoeveelheid werden uitgevoerd, om in de behoeften van de naburige eilanden te voorzien, is geheel verwoest.

Nog stijgen aldaar aanhoudende dikke rookwolken uit den krater ontploeg en overstroomt de lava het eiland, zoodat het naderen er van nog niet mogelijk is.

Ook Tidore en Tidoreesch Halmahera hebben veel door de uitgeworpen zand- en aschmassaas geleden. 73 woningen zijn aldaar dientengevolge ingestort of onbewoonbaar geworden; terwijl de jonge aanplantingen er onder bedolven zijn geraakt.

De telegraaf meldt beden het volgende:

PARIJS, 11 April. De markies de Lavalette is den morgen voor partikuliere zaken naar Engeland vertrokken en zal daar eenige dagen blijven. Men wil dat Lavalette's vertrek naar Rome weder uitgesteld is.

MARSEILLE 11 April. Volgens berichten uit Rome van 8 dezer is Mgr. Berardi benoemd tot aartsbisschop van Nizza. Als pauselijk nuntius bij het Russische hof zal hij eerst in Juni naar St. Petersburg vertrekken.

De Russische regering oppert eenige bezwaren tegen of stelt eenige voorwaarden tot het vertrek van de Poolse bisschoppen naar Rome ter dijoning van het concilie.

Volgens berichten uit de bergten, dat de heer Lavalette de volgende week in Rome verwacht wordt.

De pauselijke politie heeft de heer Gentili, hoogleraar van de hogeschool te Rome, den sekretaris van den heer Ulmas, minister van Koning Frans, en eenige andere personen, als verdacht van deelneming aan een

geheim moordplan, gearresteerd. Voorts is een Engelsman, die op naam van een bloedverwant van lord Derby, in Gales gearresteerd.

ROMEN 11 April. In het Lagerhuis, hebben de leden Beyer en Messy den stand van zaken in Italië besproken, en van hun standpunt uitgaande, gezegd dat roof, moord en plundering daar aan de orde van den dag waren. De heeren Gladstone en Layard hebben het ongegronde van die beweringen aangevoerd en verklaard, dat Italië zich tegenwoordig in vrij wat gelukkiger omstandigheden bevindt als vroeger en Engeland zijn zedelijke ondersteuning aan dat rijk niet mogt onthouden.

Lord Palmerston betoogde dat 's Pausen wereldlijk gezag niet lang meer zal duren, en deze dus in zijn belang zou handelen, indien hij van dit gezag hoe eerder hoe liever afstand deed. Het lot van den Paus is, zoo sprak de eerste minister verder, in handen van den Keizer; trekt deze zijne troepen uit Rome terug, dan zal Italië weldra vrij zijn van de Middellandsche Zee tot de Adriatische Zee.

Het Huis is uiteengegaan tot 28 dezer maand.

WARSAU, 11 April. Gisteren hebben de studenten getracht eene demonstratie in de Kathedraal aan den dag te leggen door de godsdienstoefening te verstoren, en alzoo het volk te bewegen de kerk te verlaten. De aartsbisschop dankte de personen die in de kerk gebleven waren, in welsprekende woorden voor hunne bezadigde houding. Veertien opruiers zijn bij het verlaten der kerk gevangen genomen. Overigens is het in de stad rustig.

KONSTANTINOPEL, 11 April. De groote mogendheden, met uitzondering van Frankrijk, hebben het plan tot een Turkschen inval in Montenegro goedgekeurd. Omer-Pacha heeft den last ontvangen onmiddellijk met zijn krijgsovervoeren te dien einde een begin te maken.

TURIJN, 11 April. Er loopt een gerucht, dat de minister van Buitenlandsche Zaken aan den graaf de Brassier San Simon, die Pruisen als buitengewoon gezant te Parijs vertegenwoordigt, en tevens met de zorg voor de belangen der Oostenrijksche onderdanen in het Italiaansch koninkrijk belast is, nog al scherpe opmerkingen heeft gemaakt omtrent het voortdurend transport van troepen uit de haven van Triest, welke troepen bestemd zijn om de geleerden der roovers, welke de rust in Italië verstoren, te versterken.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIJS, 10 April. De *Constitutionnel* behelst een verklaring van de *Osservatore Romano*, waarin op de stelligste wijze een artikel van de *Patrie* wordt gelogenstraft, welk poogde te verzekeren dat er mogelijkheid bestond concessien van wege Rome te verkrijgen voor een schikking tusschen de Italiaansche eenheid en het Vatikaan.

De heer Baudouin president van den hoofdraad der St. Vincentius-Vereeniging heeft aan de *Patrie* en den *Pays* een brief gezonden, gericht aan den minister van Binnenlandsche Zaken, waarin hij protesteert tegen de circulaire door dien minister uitgevaardigd en in beide bladen opgenomen, als komende in die circulaire vele onwaarheden ten zijnen aanzien voor. Zijn brief, zegt de heer Baudouin, betrof niets anders dan de konferentien in den vreemde, en 't was volstrekt niet zijn meening geweest om de Fransche konferentien aan te sporen het besluit der regering, betreffende de opheffing van den hoofdraad, als van geene waarde te beschouwen. Zoodanige brief is niet gezonden, maar wel een, waarin het leedwezen over dien maatregel wordt betuigd, en deze was niet aan de konferentien in Frankrijk, maar aan die in den vreemde gericht.

Verder wijst de heer Baudouin op 'geen in de circulaire gezegd wordt, namelijk dat het goevernement, naar den wensch der groote meerderheid van de konferentien, de regeling der St. Vincentius-Vereenigingen nu als geëindigd beschouwt, van welke Vereenigingen het wettig bestaan voortaan aan de zelfstandigheid van iedere konferentie en de opheffing van elken centralen band onderworpen is. Waaruit zou af te leiden zijn dat de konferentien den tegenwoordigen toestand boven den vorigen verkiezen, 'geen het geval niet is en uit de eenparigheid blijkt, waarmede de konferentien onlangs genoemden minister verzochten haar den hoofdraad weder te geven.

De *Pays* geeft een artikel over het kabinet-Ratazzi, beoordeelt daarin streng Garibaldi, is onverbiddelijk jegens Mazzini en tracht aan de republikeinen te bewijzen dat Koning Viktor Emmanuel alles en beiden niets zijn. Dat artikel is door den heer A. Grandguillot onderteekend, en besluit als volgt: "Mazzini is door de Fransche regterbanken veroordeeld ter zake van medeplichtigheid aan een moorddaanslag tegen den persoon

van Italië's bevrijder (d. i. de Keizer). Hij is naar een bevrijd vaderland terugkeeren, dat hij dan vooreerst in straf in Frankrijk ga volbrengen."

De hier aangekomen Japansche ambassadeurs leven veel stof tot allerlei geruchten. Men zegt dat zij den visch raauw eten; dat hun zending van politieken aard is en het oogmerk heeft het artikel van het traktaat waarbij aan de Europeanen veroorloofd wordt vrijelijk in stad Jeddó te komen, te doen intrekken.

Ten aanzien der Mexikaansche zaak berigt men dat Frankrijk vergoeding en waarborgen wil; dat Engeland niet gewoon is zich met zoo weinig tevreden te stellen en dat de Spaansche generaal Prim, die nu weigert voorwaarts te rukken, in verstandhouding stond met de in Mexiko elkander bestrijdende partijen en een begeerig oog sloeg op de toekomstige verkiezing van een president. Maar, zoo zegt de berigtgever, Frankrijk heeft deze plannen omvergeworpen door het bevel dat zijn troepen tegen de stad Mexiko zouden oprukken, waar zij waarschijnlijk thans zijn aangekomen, zoodat Frankrijk thans alleen de onderneming voortzet.

In den Senaat zal een petitie van den aartsbisschop van Rennes worden behandeld, nopens het volgende geval:

Te Redon was een onderwijzer overleden, en de onderprefekt schreef aan den maire der gemeente den gemeenteraad een leek of geestelijke tot onderwijzer en ter vervanging van den overledene te doen kiezen. Deze raad koos met een meerderheid van acht tegen twee stemmen een geestelijken broeder. Maar veertien dagen later schreef de onderprefekt een brief aan den maire, dat alvorens over die keuze te beslissen, de prefekt wilde weten of het besluit van den gemeenteraad onveranderlijk was, en of de raden bij de verkiezing van een geestelijken broeder goed overwogen hadden; want de prefekt had op zijn rondreis van raadsleden de verklaring vernomen dat zoo zij de gevolgen hunner keuze hadden vermoed, zij geheel anders zouden hebben gehandeld. Dat 't overigens de plicht van een maire is in zijn gemeente een zeer bekwaam onderwijzer te hebben, en dat deze voorwaarde slechts door een leek kon worden vervuld. Bijgevolg moest de raad op nieuw het genomen besluit in behandeling nemen.

Wederom kwam de gemeenteraad bijeen en nu, na rijpe overweging, werd met zeven tegen drie stemmen een geestelijke tot onderwijzer gekozen; maar de prefekt haastte zich desniettemin een leek tot onderwijzer te benoemen.

DUITSCHLAND.

BERLIJN, 10 April. Volgens den *Publicist*, is eindelijk de ambtenaar ontdekt, die zich heeft schuldig gemaakt aan het mededeelen van het vertrouwelijk schrijven, door den heer von der Heydt aan den heer von Roon gericht en, gelijk men weet, door de *Vossische Zeitung* openbaar gemaakt. Deze ambtenaar is namelijk de heer Köhler, sekretaris bij het ministerie van oorlog. Tot deze ontdekking moet men volgenderwijs zijn gekomen. Uit de onder eede afgelegde verklaring der redakteur van de *Vossische Zeitung* was gebleken dat een der redakteuren, Dr. Guido Weiss, een afschrift van bewusten brief had ontvangen van den fabrikant Blumenthal alhier, die dan ook door de politie in den vroegen ochtend van zijn bed werd geligt en preventief gevangen gehouden.

Op het vernemen dezer arrestatie, begaf zich de boekhouder van den heer Blumenthal, de heer Hahn, tot het geregt en verklaarde zelf dien heer dat afschrift te hebben gegeven, waarop de heer Blumenthal weder losgelaten werd, en de heer Hahn eindelijk verklaarde, het veelbesproken schrijven van bovengenoemden ambtenaar te hebben ontvangen, zoodat deze thans in arrest genomen, doch, volgens de *Börsenzeitung*, spoedig weder in vrijheid gesteld werd, naardien er slechts grond mocht voorhanden zijn, om eene disciplinaire vervolging tegen hem in te stellen.

Luidens een berigt uit Keulen, was die stad gisteren avond eensklaps in de diepste duisternis gehuld. Alle gaspitten weigerden licht te geven. Dat 't ongeval, uit een onbekende oorzaak ontstaan, niet weinig verwarring veroorzaakte, is ligtelijk te denken. Kortens tijd daarna scheen de oorzaak weggenomen te zijn, want overal was weder toevloed van gas.

ITALIE.

ROME, 7 April. Men verneemt dat Kardinaal Antonelli in naam des Pausen aan den Russischen ambassadeur de minnoudiging heeft ter hand gesteld, bestemd voor Mgr. Pelinski, aartsbisschop van Warschau en zijn suffraganen in Polen, om zich tegen de maand Mei naar Rome te begeven.

Berigten uit Napels melden dat volgens gerucht de reaktionairen zich meester hebben gemaakt der batterij welke generaal Ferrari in Capitanale had gebragt. Het zou een majoor zijn, die dit bewerkt en zich openlijk voor de koninklijke partij verklaard had. Deze majoor zou Briganti heeten en Napolitaan zijn, van dien naam zijn er in het leger, en in het parlement,

17 APRIL 1952

Loten 1860 414, 19; 4½ pCt. Russen 1860 89½; 4 pCt. Koll. Spoorw. — 1½ Rijnshares, — 4 pCt. Russen Spoorw. — 1½ Rijnsh. Spoorw. Oblig. — 1 2 pCt. Gren. — 1 Gest. 91½; 10 Galveston stellen 22½.

De Binnenlandsche fondsen geene verandering. Russisch Spoorweg Aandeelen en Metalieken waren op nieuw tot hogere koersen te plaatsen, in de oude soorten was de handel vrij geanimeerd. Mexiko iets flauwer. Overigens weinig variatie.

Koers van het Guld. Befeening 3 pCt., 1 rolongatie 3 pCt. Diskont. — 2½.

Feeder, Werk, Schmelz, 02%, pc. 62 Hz, Aand Hand

BUITENLANDSCHE BEURZEN:
 100. — p. ; Metall. 51.25p. Nation. 62.25p. Spanje 2 pc 42 05g
 1 pc. 48.50p. Secret. 1.75p. — 1/2. — 1/4. — 1/8. — 1/16. —
 1/32. — 1/64. — 1/128. — 1/256. — 1/512. — 1/1024. —
 1/2048. — 1/4096. — 1/8192. — 1/16384. — 1/32768. —
 1/65536. — 1/131072. — 1/262144. — 1/524288. — 1/1048576. —
 1/2097152. — 1/4194304. — 1/8388608. — 1/16777216. —
 1/33554432. — 1/67108864. — 1/134217728. — 1/268435456. —
 1/536870912. — 1/1073741824. — 1/2147483648. — 1/4294967296. —
 1/8589934592. — 1/17179869184. — 1/34359738368. — 1/68719476736. —
 1/137438953472. — 1/274877906944. — 1/549755813888. — 1/1099511627776. —
 1/2199023255552. — 1/4398046511104. — 1/8796093022208. — 1/17592186044416. —
 1/35184372088832. — 1/70368744177664. — 1/140737488355328. — 1/281474976710656. —
 1/562949953421312. — 1/1125899906842624. — 1/2251799813685248. — 1/4503599627370496. —
 1/9007199254740992. — 1/18014398509481984. — 1/36028797018963968. — 1/72057594037927936. —
 1/144115188075855872. — 1/288230376151711744. — 1/576460752303423488. — 1/1152921504606846976. —
 1/2305843009213693952. — 1/4611686018427387904. — 1/9223372036854775808. — 1/18446744073709551616. —
 1/36893488147419103232. — 1/73786976294838206464. — 1/147573952589676412928. — 1/295147905179352825856. —
 1/590295810358705651712. — 1/1180591620717411303424. — 1/2361183241434822606848. — 1/4722366482869645213696. —
 1/9444732965739290427392. — 1/18889465931478580854784. — 1/37778931862957161709568. — 1/75557863725914323419136. —
 1/151115727451828646838272. — 1/302231454903657293676544. — 1/604462909807314587353088. — 1/1208925819614629174706176. —
 1/2417851639229258349412352. — 1/4835703278458516698824704. — 1/9671406556917033397649408. — 1/19342813113834066795298816. —
 1/38685626227668133590597632. — 1/77371252455336267181195264. — 1/154742504910672534362390528. — 1/309485009821345068724781056. —
 1/618970019642690137449562112. — 1/1237940039285380274899124224. — 1/2475880078570760549798248448. — 1/4951760157141521099596496896. —
 1/9903520314283042199192993792. — 1/19807040628566084398385987584. — 1/39614081257132168796771975168. — 1/79228162514264337593543950336. —
 1/158456325028528675187087900672. — 1/316912650057057350374175801344. — 1/633825300114114700748351602688. — 1/1267650600228229401496703205376. —
 1/2535301200456458802993406410752. — 1/5070602400912917605986812821504. — 1/10141204801825835211973625643008. — 1/20282409603651670423947251286016. —
 1/40564819207303340847894502572032. — 1/81129638414606681695789005144064. — 1/162259276829213363391578010288128. — 1/324518553658426726783156020576256. —
 1/649037107316853453566312041152512. — 1/1298074214633706907132624082305024. — 1/2596148429267413814265248164610048. — 1/5192296858534827628530496329220096. —
 1/10384593717069655257060992658440192. — 1/20769187434139310514121985316880384. — 1/41538374868278621028243970633760768. — 1/83076749736557242056487941267521536. —
 1/166153499473114484112975882535043072. — 1/332306998946228968225951765070086144. — 1/664613997892457936451903530140172288. — 1/1329227995784915872903807060280344576. —
 1/2658455991569831745807614120560689153. — 1/5316911983139663491615228241121378306. — 1/10633823966279326983230456482242756612. — 1/21267647932558653966460912964485513224. —
 1/42535295865117307932921825928971026448. — 1/85070591730234615865843651857942052896. — 1/170141183460469231731687303715884105792. — 1/340282366920938463463374607431768211584. —
 1/680564733841876926926749214863536423168. — 1/1361129467683753853853498429727072846336. — 1/2722258935367507707706996859454145692672. — 1/5444517870735015415413993718908291385344. —
 1/10889035741470030830827987437816582770688. — 1/21778071482940061661655974875633165541376. — 1/43556142965880123323311949751266331082752. — 1/87112285931760246646623899502532662165504. —
 1/174224571863520493293247799005065324331008. — 1/348449143727040986586495598010130648662016. — 1/696898287454081973172991196020261297324032. — 1/1393796574908163946345982392040522594648064. —
 1/2787593149816327892691964784081045189296128. — 1/5575186299632655785383929568162090378592256. — 1

RECEIVED, 11 April 1964, 214, 00. 58:50

Wisselkoers.

HANDELSBERICHTEN.

AMSTERDAM, 11 Apr

SCHIEDAM, 11 April. Gerst. verkocht: 12812 3 Liba / 198 kocht. — Moutwijn / 15 60 — Jenever / 21 — Ams / Proef / 22 33; per Ned. vat zonder fust zonder de belasting / Spoeling / 0 70 per ketel.

MIDDELBURG, 10 April. De aanvoer van Tarwe uit onze naburige eilanden blijft bij voortdurend klein, doch uit Wa cheren werd er weder vrij wat Tarwe geveild; en daar he alleen voor consumptie was dat men kocht, zoo hebben hou deis weder 25 Ot. lager per mud afgeleverd. Rogge werd b uitslijting tot 15 a 20 Cents lager verkocht. Gerst, afschoo minder dan, werd niet gevraagd, men liet de puike best soorten op vorige prijs afwijkende en ligtere soorten ble ven onverkocht over. Walvischscie Witte Boonén wisten 1 Cents minder gelaten zonder koopers. 1 ste Bruine Boone ferm prijshoudend. Dito Paardeboonen niet, dan lager prijs be geerd. Erwtén zonder haedel. De prijzen zoo van den olie al van de koecken werden lager genoteerd.

BINNENGEKOMEN: . . .

UTGGEZELD:
TEXEL, 11 April. Ludeling, Zeeplaat, Refractor.
HBLVOET, 11 April. Hansen, Tordenskiold, New-York.

STERDAM, 12 April, in landing r

VOOR DE MISSIE IN LAPLAND.

THE UNITED STATES OF AMERICA

Total 8349 102

(5674) Heden overleed, in den gezegenden ouderdom van ruim 82 jaren, onze geliefde Moeder, Mevrouw MARIA ANNA VOGELPOEL, sinds ongeveer 45 jaren weduwe van den Heer WILLEM AUBUSMITS, in Eeren Medicinac Doctoor te Eindhoven.

Lemmer, J. N. SMITS,
4 April 1862. Pastoor

(5678) Het K. K. Parochiaal Kerkbestuur *St. Walburgis te Arnhem*, berigt, dat van af 1 Mei 1862 zullen worden ingetrokken en betaald de Uitgelote Aandeelen, met de daarbij verschoven Coupons, zijnde N^o 7, 58, 60, 124 en 151, in de Geldleening ten laste der kerk, rentende 8 $\frac{1}{2}$ %, bij gelijktijdige overlegging der niet verschoven Coupons, door den tijdelijken Penningmeester van het Kerkbestuur.

M. DIEBEN.

FLORIJN-BOON.

Heilige Weg, bij de Kalverstraat.

DE TENTOONSTELLING

der Voorwerpen voor de **LOTERIJ** der Vereeniging tot Weldadigheid van den Allerh. Verlosser, waarvan de Trekking is bepaald op Woensdag den 23^{sten} April e. k., zal op veler verlangen nog geopend blijven, op *Maandag en Dingsdag den 15^{en} en 16^{en} April* in het St. Pius-Gesticht in de Kerkstraat, des morgens van 10 tot 5 na middags 5 uur.

Namens de commissie voor de Loterij,
A. H. WALTER.

(5681)

del zullende toeleggen, biedt ter

HET SCHEI- EN GENEESKUNDIG PRAEPARAAT

is een nieuw diëtetisch middel ter versterking

HET EAU DES CARMES.
van MARGARETHA GRASS werkt gunstig bij kramp-
achtige verzwakkingen van zenuwgestel en spijsverterings-
organen, bij flauwten, aanvallen van beroerten, onge-
regelden bloedsomloop en vervangt de Hofmann's druppels met veel zekerder en aangename werking, in alle
voorkomende gevallen.

MARGARETHA GRASS werkt gunstig bij

De inwrijvingen geschieden tweemaal daags, met de linker hand, het lijdende deel wordt daarna met flanel of baai gedekt, dat voor het vuur warm gemaakt is.

STOLL'S DRUPPELEN bevrijden ogenblikke-
lijk van de hevigste
kiespijn; men behoeft slechts een daarmede bevochtigd
puntje watje in het oor te stoppen, aan de zijde waar
de kiespijn is. Het flesje kost 71.

raal-Elastieke Kous

die bij zwakte, verkeerde uitstellingen, gezwollen beenen,
(enz.) van groot nut zijn.

VERKOOPHAAS men de bekende Depôts. (5680)

(5661) Bij Gebr. VAN LANGENHUYSEN te 's Hage,
is verschenen:

DE DRIE EN TWINTIG GEKRUISTE MINDERBROEDERS

van JAPAN.

à 15 Cents.

Ter verspreiding bij getallen de 25 Exemplaren à f. 3.—
De 50 Exemplaren 5.—

R. K. Theologische Boekhandel

VAN

G. MOSMANS,

Groote Markt te 's Bosch.

(Dépôt van het Huis H. GOEMAERE
te Brussel)

Onder de pers:

DECRETA AUTHENTICA

Sacrae Congregationis Indulgentiis Sacrisque
Reliquiis præpositæ ab anno 1668 ad annum 1861 —
ab Archipresbitero Aloisio Prinsiralli collecta. 1 vo-
lum in 8°.

De Blecht, door Mgr DE SÉUR.

De Paaschen, door Mgr DE SÉUR.

Deze twee laatste werkjes in Hollandse uitgaven.
5672)

(5644) J. J. ARKESTEYN EN ZOON, Boekhandelaars
te 's Hertogenbosch, hebben uitgegeven en alom
verkoopbaar gesteld:

Handboekje voor kinderen op de Allerheilig-
ste Maagd Maria, gedurende de maand Mei en alle
dagen van het jaar godvruchtig te vereeren, 300 blz.,
in linnen bandje, met plaatje f 0.50

Dit boekje is bijzonder geschikt om bij verschillende
gelegenheden tot een geschenk te dienen.

Of nu en Verder worden aanbevolen:

De maand van Maria voor de Jeugd, een Geschenk
ter bevordering van deugd en godsvrucht . . . f 0.15

Het Moeder Gods boekje of leven der Allerhei-
ligste Maagd f 0.10

Uitlegging van de voornaamste Feestdagen der Al-
lerheiligste Maagd f 0.20

Salut, Uitlegging van de Eng. Grootenis . . . f 0.05

Waarom vereeren de Katholieken de Allerheiligste
Maagd boven alle andere Heiligen. f 0.20

Levende Rozenkrans, in 15 verschillende inschrij-
vingtafelen, met de afbeelding der mysterien f 0.10

Gretsch, Leerreden op de Feestdagen der H. Maagd
en Moeder Gods Maria f 1.50

Zenger, Homilien op de Feestdagen van de H. Maagd
en Moeder Gods en andere Heiligen . . . f 1.50

Bloterij, 12 Redevoeringen bij de plegtigheden van
de eerste H. Communie der kinderen . . . f 2.00

Gebeden om de zeven gaven van de H. Geest f 0.06

Wildt, De vooravond van den H. Communiedag f 0.20

Het levende en werkende geloof, een geschenk
op den dag der eerste H. Communie f 0.15

Gebeden voor kinderen bij de eerste nadering tot het
H. Afscheidsgeheim f 0.07

Herinnering aan de eerste H. Communie, door een
H. K. Pastoor, met inschrijvingsblaadje . . . f 0.25

Het Afscheid oog van God, leerzame en troost-
rijke Oefeningen bij de Blecht en H. Communie f 0.07

Handboekje van het H. Hart van Jesus . . . f 0.10

Verklaring der Zeven H. Sacramenten . . . f 0.07

De Geromb, bij het Graf van mijnen Verlosser f 0.10

Uitbedenning tot den gekruisigten Jesus . . 0.10

Handboekje bij het bezoeken der kerk . . 0.10

Verzuchtingen, Gebeden en Brieven . . . 0.40

Stolk, Godv. Oefeningen voor den H. Kruisweg . 0.10

Hohenlohe, Tweetal Leerreden, de eerste op Goede
Vrijdag, de laatste op het Paascheest . . . f 0.50

Wildt, Overweging op het Paasch- en Pinksterfeest f 0.30

Stolk, Onderrichting over de Afsaten . . . f 0.25

Onderwijzing in de Oefening van het inwendig
gebed f 0.25

Wat is inderdaad godsdienstig zijn? . . . 0.30

J. B. PELAGAUD, Im- J. W. VAN LEEUWEN
prim. Libraire, PARIS Libraire Editeur, Leiden
57 rue des S. Pères. Breedestraat.

COMPENDIUM THEOLOGIAE MORALIS

auctore P. JOANNE PETRO GURY, S. J.,

in collegio Romano et in Seminario Valsensi prope
aniciam Professore.

TREISIÈME ÉDITION 2 vol. in-12. — Prix . . . 10 fr.
Le même 2 vol. in-8°, papier velin. Prix . . . 15 fr.

Nous informons M. M. les Ecclesiastiques que cette
édition française est la SEULE COMPLÈTE, elle a été
revue et augmentée par l'auteur de plus de QUATRE-
CENT PAGES.

OEUVRES COMPLÈTES

DE BOSSUET,

nouvelle édition, conforme à celle de Versailles, et suivie

De la vie de Bossuet, par le Cardinal DE
BAUSSET. 16 vol. grand in-8°; sur rasin, à deux
colonnes. Prix 70 fr.

Le premier vol. est en vente, vers les Paques cinq
vol. auront été déjà paru, l'ouvrage sera complet vers
la fin de 1863. On ne disposera du montant qu'après
la publication de tout l'ouvrage.

Le Libraire J. W. VAN LEEUWEN à Leide, est
le seul depositaire pour les Pays-Bas. (5650)

(5669) Bij de Wed. H. BONTAMPS te Venloo, is
heden van de pers gekomen en bij alle R. K.
Boekhandelaren verkoopbaar gesteld:

Maria-Bloemen; nieuwe Mei maand in XXXI
betrachtingen, toegewijd aan de allerheiligste Maagd
en Moeder Gods Maria; vermeerderd met toepasselijke
morgen-, dag- en avondgebeden. — kerkelijk goed-
gekeurd, en opgedragen aan Z. D. Hoogw. Mgr. PA-
REVIS, Bisschop van Roermond. Met geïllustreerden
titel in kleurendruk. — 310 bladz. in kl. 18°. —
Gebrocheerd f 0.90
In linnen band, verguld op plat 1.20

Bij dezelfde Uitgeefster is onlangs nog verschenen:
Hemelsch Palmhof van W. NAKATENUS. Be-
knopte uitgave in kl. 18°. 544 pag. Tweede druk.
Van dit uitmuntend Gebedenboek werden ruim 2000
Exemp. binnen twee jaren verkocht.

De Genadebron van gelukzaligheid, een rijke
schat van Oefeningen en Gebeden, 294 bl. in kl. 32°;
een zeer compleet Kerkboekje, waarvan de verkoop-
prijs zeer laag gesteld is.

De Heiligen, onze Geleiders ten Hemel,
naar het Hoogduitsch. 640 blz. in 24°, op zwaar-
velin papier met 4 fijne Platen.

Het Kruis van Christus, van den Zaligen THO-
MAS à KEMPIS. Nieuwe druk met gekleurde cader.
472 bladz. in 24°.

**THOMAS à KEMPIS, of de Naveling van
Jes. Chr.** In 32° 544 blz. Tweede druk.

Onder de pers hetzelfde werk in groot-formaat:
Philothea, of Inleiding tot het godvruchtige leven,

door den H. Franciscus de Sales, laatste editie
in 32°. 660 bladz.

De vrome Christen, geheiligd door het gebed en
de overdenking, 480 blz. in 24° in nieuwe medi-
aan letter.

Door deze uitgave werd aan een algemeen wensch
naar een Boek van een middelbaar formaat, in een dui-
delijke letter gedrukt, voldaan.

Wordt nog gedebiteerd met veel succes:

**Hartroerende Geschiedenis van het Lijden
O. H. Jesus Christus**, naar de vier Evangelis-
ten; benevens andere gebeden, ten gebruike in den
H. Vaste-tijd en vooral in de Goede Week. 32 blz.
in kl. 18°. Prijs 10 Cents.

(5628) Door de Uitgevers Gebr. J. & H. VAN LAN-
GENHUYSEN te 's Gravenhage en alom wordt tegen
f 1.30 MET BUITENGEWOON SUCCES gedebiteerd:

DE GOEDE WEEK.

DOOR

J. P. GÖRTZ,

R. K. P.

(Met Bisschoppelijke goedkeuring en opdracht aan den
Hoogw. Deken J. J. SIEGFRIED).

Bovenstaand werk heeft reeds buitengewoon af-
trek gevonden. «De Tijd» N. H. Courant preekt het
aan, als een handboek voor de Goede Dagen, juist zooals de
geloovige lezer in Nederland er een behoeft; en het maand-
schrift «de Katholiek» zegt er o. a. van: Het bevat niet slechts
eene met zorg bewerkte vertaling van de dienst der Goede Week,
zooals die in het Romeinsche missaal voorkomt, met sommige
aanteekeningen op tekst en rubriek; maar daarenboven zeer
belangrijke toelichtingen voor elken dag der week, waarin de
schrijver de geloovigen omtrent de verhevene betekenis en
de onderlingen samenhang der kerkelijke gebeden en pleg-
tigheden grondig onderrigt, en hen tegelijk opwekt, om op
eene waardige wijze daaraan deel te nemen.

(5662) Bij den Boekhandelaar J. W. VAN LEEUWEN,
te Leiden, is verkrijgbaar:

DE MAAND VAN MARIA.

Een beknopt Gebedenboek voor de ware vereerders
der Allerheiligste Maagd, met eene godvruchtige oef-
ening voor elken dag der Maand, met eenige Lofzangen
vermeerderd door P. VAN DER PHONGE Pr. Derde druk.
Prijs f 0.50.

Idem gebonden in heel linnen band met gouden
stempel f 0.75.

DE MAAND VAN MARIA.

OF DE

MEI MAAND.

TOEGEWIJD AAN DE

ALLERHEILIGSTE MAAGD.

Derde druk. Prijs f 0.50.

Idem met een fr. staalgravure geb. in heel linnen band
met gouden stempel f 0.75.

MAGAZIJN VAN R. K. GEBEDENBOEKEN.

Op heden ontvangen eene Schoone Collectie **R. C. GEBEDENBOEKEN**, in alle soorten van **Bidden**,
als zijn **Duitsche Bidden**, **Marokko**, met en zonder randen, **Ivoren**, **Marée** en **Kluwek**,
in ruime keuzen, zoodat iedereen bij de naderende **Feest- en Communiedagen** eene schoone keuze kan
doen in welke prijs ook.

Ook is mijn Magazijn ruim voorzien van **Kruisbeelden**, **Heiligen-Beelden**, **Platen**, zoo
voor Schilderijen, als den fijne Kantplaatjes voor den Gebedenboeken, **Rosekransen**, en alle soorten van
R. K. Lees- en Overwegingsboeken.

Verders in ruime keuzen alle soorten van **Post- en Schrijfpapieren**, **Pottlooden**, **Lak**,
Enveloppen, enz. enz.

De bovenstaande Artikelen zijn gesteld aan den laagste, welbekende prijzen.

HAARLEM.

J. A. VAN RIJL.

De Boekhandelaar C. L. VAN LANGENHUYSEN zal, zoo spoedig een verzorgde afruk der
gravuren zal toelaten, in het licht geven.

DE KATECHISMUS IN BIJBELPRENTEN.

Zijnde eene zinnelijke voorstelling van de Hoofdwaarheden der Geloofs- en Zede-
leer, in 112 daartoe door den Eerw. Heer GOUSSINIER uitgelezen, door den
Schilder ELSTER geteekende en door den Graveur BREN-D'AMOUR ge-
sneed Platen.

De Bijbelteksten zullen in het Nederlandsch zijn opgesteld, volgens overzetting van Mr. S. P. LIPMAN,
die zulks heeft veroorloofd.

Dit plantwerk, uitgegeven in samenwerking met den kunsthandelaar A. W. SCHULLEN te Dusseldorp,
door bijzondere omstandigheden, kunnen geleverd worden per ex. van 112 platen, met onderscheid, voor f 2.40

Amsterdam, bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever.